PUBLIC DOCUMENT COPY

The Braželis Submission to the Supreme Court

Prosecutor General’s Office reply No. 17.2.-3087 · 27 November 2026

The Lithuanian Prosecutor General’s Office issued this reply to request ROK-008, registered as AP-35892. The request sought to reconcile an earlier negative search result with the investigation and submission referenced in the Supreme Court’s ruling on restoration of Kazys Braželis’s civil rights.

The Office says the earlier search covered the rehabilitation card index and case logs. A subsequent check of its correspondence registers identified the submission to the Supreme Court, dated 23 December 2015 and numbered 17.2-8301. It found no record of an equivalent submission for Jonas Bakanavičius in the registers it checked.

The Office disclosed the submission’s date and reference number and withheld the requested documents and underlying material, citing restrictions on investigative information and third-party privacy. The 2015 submission itself remains undisclosed.

The following four pages reproduce the electronic document copy, including registration and signature metadata. The recipient’s email address has been redacted for public release.

LIETUVOS RESPUBLIKOS
GENERALINĖ PROKURATŪRA

Arthur Gochin
el. paštu [redacted]

2026-11- Nr.
Į 2026-10-30
prašymą

DĖL INFORMACIJOS

Lietuvos Respublikos generalinėje prokuratūroje (toliau – Generalinė prokuratūra) gautas Jūsų 2026 m. spalio 30 d. prašymas (reg. Nr. AP-35892), kuriuo prašote patikslinti ankstesnį atsakymą dėl Generalinės prokuratūros atlikto tyrimo ir Lietuvos Aukščiausiajam Teismui pateiktos išvados, taip pat pateikti informaciją ir dokumentus, susijusius su šio tyrimo atlikimu, jo metu surinktais duomenimis, dokumentų apskaita ir saugojimu.

Išnagrinėjus šį prašymą kartu su Jūsų 2026 m. rugsėjo 11 d. prašymu (reg. Nr. AP-29929), nustatyta, kad pastaruoju prašymu prašėte patikrinti duomenis apie Kazį Braželį ir Joną Bakanavičių, susijusius su jų reabilitacija ir pilietinių teisių atkūrimu.

Nagrinėjant prašymą (reg. Nr. AP-29929) buvo patikrinta Generalinėje prokuratūroje saugoma Asmenų pareiškimų dėl reabilitacijos, genocido ir dalyvavimo 1991 m. sausio 13 d. įvykiuose nagrinėjimo bylų dokumentų kartoteka ir nagrinėjimo bylų apskaitos žurnalai. Šiuose apskaitos šaltiniuose duomenų apie K. Braželį ir J. Bakanavičių nerasta. Todėl 2026 m. rugsėjo 22 d. raštu Nr. 17.2-2361 Jums buvo pranešta apie šių duomenų neturėjimą.

Atskirai patikrinus Generalinės prokuratūros dokumentų valdymo sistemos gaunamų ir siunčiamų dokumentų registrus, nustatyta, kad Generalinės prokuratūros išvada dėl K. Braželio Lietuvos Aukščiausiajam Teismui pateikta 2015 m. gruodžio 23 d. raštu Nr. 17.2-8301. Šių registrų duomenimis, informacijos apie analogiškos išvados dėl J. Bakanavičiaus pateikimą nėra.

Taigi ankstesniame atsakyme nurodyta informacija apie duomenų neradimą buvo susijusi su tikrintais reabilitacijos bylų apskaitos šaltiniais, papildomai patikrinus dokumentų valdymo sistemos registrus nustatytas pirmiau nurodytas 2015 m. dokumentas.

Paaiškiname, kad asmenų prašymų ir skundų nagrinėjimo ir asmenų aptarnavimo Lietuvos Respublikos prokuratūroje tvarka numatyta Lietuvos Respublikos generalinio prokuroro 2020 m. balandžio 17 d. įsakymu Nr. 1-103 (galiojanti redakcija) patvirtinto Asmenų aptarnavimo Lietuvos Respublikos prokuratūroje tvarkos apraše (toliau – Aprašas).

Aprašo 6 punkte nustatyti atvejai, kai informacija neteikiama, įskaitant Aprašo 6.1 papunktyje nurodytą atvejį, kai prašoma informacija priskiriama neskelbtiniems ikiteisminio tyrimo duomenims, 6.4 papunktyje – kai prašoma pateikti privačią informaciją apie kitus asmenis, ir 6.7 papunktyje nurodytą atvejį, kai informaciją teikti draudžiama pagal įstatymus.

Paaiškiname, kad, kaip nurodyta Jūsų prašyme, tyrimas buvo atliekamas Lietuvos Aukščiausiajam Teismui kreipusis į Generalinę prokuratūrą, nagrinėjant K. Braželio dukters prašymą dėl tėvo pilietinių teisių atkūrimo. Tyrimas atliktas vadovaujantis Lietuvos Respublikos asmenų, represuotų už pasipriešinimą okupaciniams režimams, teisių atkūrimo įstatymo 2 straipsniu

ir šio įstatymo 4 straipsnio 2 dalyje nustatytu teisiniu reguliavimu. Tyrimas atliekamas vadovaujantis Lietuvos Respublikos baudžiamojo proceso kodekso normomis.

Šio tyrimo metu surinkta ir įvertinta informacija buvo susijusi su konkretaus asmens veiksmų ir aplinkybių vertinimu, sprendžiant jo pilietinių teisių atkūrimo klausimą. Todėl tyrimo medžiagoje esantys duomenys vertintini atsižvelgiant į jiems taikomą specialųjį teisinį režimą, apimantį ir ikiteisminio tyrimo duomenų neskelbtinumo principą.

Be to, prašomuose dokumentuose gali būti duomenų apie kito asmens privatų gyvenimą ir asmens duomenų. Jų atskleidimas galimas tik esant teisėtam pagrindui ir įvertinus, ar saugomus duomenis galima atskirti nuo kitos dokumentuose esančios informacijos. Todėl prašomos informacijos teikimas taip pat turi būti vertinamas pagal Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymą ir 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/679 (toliau – BDAR), kiek šis reglamentas taikomas atitinkamam duomenų tvarkymui.

Lietuvos Respublikos baudžiamojo proceso kodekso 177 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad ikiteisminio tyrimo duomenys yra neskelbtini ir iki bylos nagrinėjimo teisme gali būti paskelbti tik prokuroro leidimu ir tik tiek, kiek pripažįstama leistina. Ši nuostata taikytina tiek, kiek konkreti prašoma informacija pagal savo pobūdį ir kilmę laikytina ikiteisminio tyrimo duomenimis.

Lietuvos Respublikos generalinio prokuroro 2017 m. rugpjūčio 17 d. įsakymu Nr. I-279 patvirtintose Ikiteisminio tyrimo duomenų teikimo ir panaudojimo ne baudžiamojo persekiojimo tikslais ir duomenų apsaugos rekomendacijose nustatytos sąlygos, kuriomis ikiteisminio tyrimo duomenys gali būti teikiami ne baudžiamojo persekiojimo tikslais. Pagal šių rekomendacijų 16 punktą, sprendžiant dėl tokių duomenų teikimo, turi būti įvertintos jame nustatytos sąlygos, be kita ko, viešojo intereso apsauga, žmogaus teisių ir teisėtų interesų užtikrinimas bei specialiųjų įstatymų reikalavimų laikymasis.

Atkreipiame dėmesį ir į tai, kad prašyme nenurodytas informacijos panaudojimo tikslas, o sprendžiant dėl jos teikimo būtina įvertinti ne tik nurodyto tikslo svarbą, bet ir konkrečios informacijos pobūdį, jos atskleidimo teisines sąlygas bei galimą poveikį saugomiems interesams

Pažymėtina, kad BPK ir kiti teisės aktai nenustato bendros teisės asmenims, neturintiems baudžiamojo proceso dalyvio statuso konkrečiame ikiteisminiame tyrime, susipažinti su šio tyrimo medžiaga ar jame priimtais procesiniais sprendimais vien informacijos gavimo ar susipažinimo tikslu. Todėl vien aplinkybė, kad asmuo prašo pateikti informaciją ar dokumentus, nesudaro teisinio pagrindo suteikti prieigą prie tyrimo medžiagos ar atskleisti joje esančius duomenis.

Prašomuose dokumentuose gali būti duomenų apie kito asmens privatų gyvenimą ir asmens duomenų. Jų atskleidimas galimas tik esant teisėtam pagrindui ir įvertinus, ar saugomus duomenis galima atskirti nuo kitos informacijos. Pagal BDAR 4 straipsnio 1 punktą asmens duomenimis laikoma bet kokia informacija, susijusi su fiziniu asmeniu, kurio tapatybė nustatyta arba gali būti nustatyta tiesiogiai ar netiesiogiai.

Atsižvelgiant į tai, prašomuose dokumentuose, registruose, sąrašuose ar sprendimuose gali būti asmens duomenų, susijusių su konkrečių asmenų procesine padėtimi, galimu dalyvavimu nusikalstamose veikose, nukentėjimu, liudijimais ar kitomis privataus gyvenimo aplinkybėmis. Asmens duomenimis gali būti laikoma ir tokia informacija, kuri, nors ir neatskleidžia asmens tapatybės tiesiogiai, kartu su kitais turimais duomenimis leidžia jį nustatyti. BDAR 86 straipsnyje numatyta, kad oficialiuose dokumentuose esančių asmens duomenų atskleidimas turi būti reglamentuojamas Sąjungos arba valstybės narės teise, suderinant visuomenės galimybę susipažinti su oficialiais dokumentais ir teisę į asmens duomenų apsaugą. Todėl Lietuvos Respublikos teisės gauti informaciją ir duomenų pakartotinio naudojimo įstatymas negali būti aiškinamas kaip savaime suteikiantis teisę susipažinti su tyrimo duomenimis, nepaisant BPK ir kitų specialiųjų teisės aktų nustatytų apribojimų.

Atsižvelgdami į tai, konstatuojame, kad šiuo atveju prašomai informacijai taikytini Aprašo 6.1., 6.4. ir 6.7. papunkčiuose nustatyti informacijos neteikimo pagrindai, nes nėra teisinio pagrindo

pateikti Jūsų prašomų dokumentų, procesinių sprendimų ar kitos tyrimo medžiagoje esančios informacijos.

Šiuo atsakymu pateikiama informacija apie išvados pateikimo Lietuvos Aukščiausiajam Teismui datą ir rašto numerį.

Informuojame, kad vadovaujantis Aprašo 56.1. papunkčiu, šis informacinio-aiškinamojo pobūdžio atsakymas yra neskundžiamas.

Baudžiamojo persekiojimo departamento
vyriausiasis prokuroras Rimvydas Valentukevičius

V. Kebedienė, tel. +370 5 250 0913, el. p. valentina.kebediene@prokuraturos.lt

DETALŪS METADUOMENYS	
Dokumento sudarytojas (-ai)	Lietuvos Respublikos generalinė prokuratūra 288603320, Rinktinės g. 5A, LT-01515 Vilnius
Dokumento pavadinimas (antraštė)	Dėl pareiškimo nagrinėjimo (AP-35892)
Dokumento registracijos data ir numeris	2026-11-27 Nr. 17.2.-3087
Dokumento gavimo data ir dokumento gavimo registracijos numeris	–
Dokumento specifikacijos identifikavimo žymuo	ADOC-V1.0
Parašo paskirtis	Pasirašymas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	Rimvydas Valentukevičius, Vyriausiasis prokuroras, Baudžiamojo persekiojimo departamentas
Sertifikatas išduotas	RIMVYDAS VALENTUKEVIČIUS LT
Parašo sukūrimo data ir laikas	2026-11-27 15:13:20 (GMT+02:00)
Parašo formatas	XAdES-T
Laiko žymoje nurodytas laikas	2026-11-27 15:13:36 (GMT+02:00)
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	SK ID Solutions EID-Q 2021E, SK ID Solutions AS EE
Sertifikato galiojimo laikas	2026-11-19 18:09:31 – 2031-11-19 23:59:59
Informacija apie būdus, naudotus metaduomenų vientisumui užtikrinti	"Registravimas" paskirties metaduomenų vientisumas užtikrintas naudojant "RCSC IssuingCA-2, VI Registru Centras - i.k. 124110246 LT" išduotą sertifikatą "Dokumentų valdymo sistema PAIS, LR generalinė prokuratūra, į.k.288603320 LT", sertifikatas galioja nuo 2026-05-20 13:41:39 iki 2029-05-19 13:41:39
Pagrindinio dokumento priedų skaičius	–
Pagrindinio dokumento pridedamų dokumentų skaičius	–
Pridedamo dokumento sudarytojas (-ai)	–
Pridedamo dokumento pavadinimas (antraštė)	–
Pridedamo dokumento registracijos data ir numeris	–
Programinės įrangos, kuria naudojantis sudarytas elektroninis dokumentas, pavadinimas	Dokumentų valdymo sistema Avilys, versija 3.5.90.2
Informacija apie elektroninio dokumento ir elektroninio (-ių) parašo (-ų) tikrinimą (tikrinimo data)	Metadata entry "Index of the case (volume) the document is assigned to" must be specified Visi dokumente esantys elektroniniai parašai galioja (2026-11-27 16:55:15)
Paieškos nuoroda	–
Papildomi metaduomenys	Nuorašą suformavo 2026-11-27 16:55:15 Dokumentų valdymo sistema Avilys

Nuorašas tikras
Prokuratūros administravimo informacinė sistema